

MAVILÁG

Független demokrata

magyar napilap

*
Ára 2 Lei

A megszavazott új lakástörvény ismertetése

Itt az árvizveszedelem!

Megindult az olvadás a gyalui havasokban és előtéssel fenyegeti a hegyi falvak lakosságát — Kolozsvárt a Bulgária-telepet és a Nádas környékét fenyegeti a veszedelem

Bánffyahunyadon házakat öntött el az Almás patak

(Cluj-Kolozsvár.) A tavasziasra fordult időjárás árvizveszedelmet idézett elő Kolozsmegyében. A hegyi falvak lakossága egy ideig békében volt, mert a hóolvadás nem indult meg és ami nappal olvadt, az éjjel ismét befagyott. Most azonban erősen megindult az olvadás és a lefolyó hó erősen

megduszasztotta a hegyi patakok vizét, meg a Szamosot, amelyek kiöntéssel fenyegetnek.

Számos helyen már áradás is történt.

A bánffyahunyadi árvíz

A megyei prefekturára tegnap délután jelentés érkezett, hogy az Almás-patak kiöntött medréből és óriási területet árasztott el. Az Almás áradása Bánffyahunyadon volt a legerősebb, ahol házakat is elöntött a víz.

Dr. Colbazi megyei prefektus és Simon Octavian alispán intézkedésére

a katonai hatóságok utáscsapatokat küldtek ki a veszélyeztetett területre, hogy a mentési munkálatokban segédkezzenek.

A bánffyahunyadkörnyéki falvakban is súlyos károkat okozott az áradás.

A Nádas pusztításai

A Nádas patak, amely szabályozatlanságánál fogva minden évben árvizveszedelmet jelent, az idén megint kiöntött.

A megáradt víz Kardosfalván egy hidat vitt el, a Brétfü egy részét pedig elárasztotta.

A Nádas, amely a vasútvonal mentén folyik, számos helyen a töltésig áradt és azt alámosta, úgy, hogy

a vonatok csak a legnagyobb elővigyázatossággal közlekedhetnek. Emiatt tegnap a Várad felől érkező vonatok késést is szenvedtek.

Kolozsvár környékén a hatóságok megtették a szükséges óvintézkedéseket a nagyobb veszély elhárítására.

A Szamos áradása

A Szamos tegnapelőtt és tegnap veszedelmes módon áradni kezdett. Hatalmas jégtáblákat sodor magával a víz, amelyek, ha valahol meg-

rekednek, feltétlen áradást idéznek elő.

Kolozsvárt a Bulgária-telepet és környékét fenyegeti áradással a Szamos

és a megrémült lakosság tegnap este ijedten kért segítséget a tűzoltóktól és a rendőrségtől. A hatóságok nagyszámu munkást rendeltek ki a feltorlódott jégtáblák eltakarítására. Kolozsvárt a Szamos egyelőre még nem áradt ki, de az árvizveszedelem még mindig nagy.

A Dunaszövetségről tett jelentést Mac-Donald az angol királynak

(LONDON.) Mac-Donald ma audiencián jelent meg a windsori kastélyban György király előtt s jelentést tett a dunai gazdasági együttműködés létrehozása érdekében kezdeményezett konferencia előkészületeiről.

Barrikádharcok a belgrádi egyetemen

(Belgrád.) Az egyetemi diákság kormányellenes tüntetése kiújult. A hallgatók az egyetem épületében elsáncolták magukat s az ablakból székeket, tintatartókat, tűzifadarabokat dobáltak az ellenük kivezé-

nyelt karhatalom embereire. Az egyetemi tanárok körében is egyre nő az elégedetlenség a kormány ellen. A rektor és dékánok lemondottak tisztükről, de az egyetemi tanács újválasztotta őket.

Revolveres merénylet egy szocialista képviselő ellen

(Berlin.) A szászországi Zwickauban ismeretlen tettesek merényletet kíséreltek meg a lakása felé tartó Paul Hermann-tartománygyűlési szocialista képviselő ellen. A kép-

viselőt a rá leadott revolverlövés egyikike sem érte. Rövid időn belül ez már a narmadik politikai jellegű merénylet, amelyet baloldali vezetőember ellen követnek el.

Bizalmi kérdéssel végződött a francia kamara ülészsaka

(Páris.) A törvényhozás ülészsaka a mai üléssel bezárult. A kamara heves viták után elfogadta a költségvetési előirányzatot. Tardieu több ízben kénytelen volt a bizalmi kérdést felvetni s mintegy 80 szavazattal többséget is kapott.

Az új választások utáni első ülés június elsején lesz. A szenátus is megtartotta ülészsak-záró ülését s június 2 ig elnapolta magát.

Szaporítják a miniszterek számát

(Bucuresti.) Ujabbán ismét sok szó esik arról, hogy rövidesen koncentrációs kormány alakul. Megbízható helyről nyert információink szerint ezek a hírek nem felelnek meg a valóságnak. A tény az, hogy szó esett arról, miszerint a kormányt kibővítsék és néhány jelentékeny politikust felvégyenek a kormány tagjai sorába.

Bianu Jenő lesz a sziguranca vezérigazgatója

(Bucuresti.) Cadare Victor jogakadémiai tanárt, a sziguranca jelenlegi vezérigazgatóját Helsinkibe követnek nevezik ki. Az új sziguranca-vezérigazgató a Kolozsváron jólismert kiváló rendőrszakember, dr. Bianu Jenő lesz, aki jelenleg, mint a sziguranca helyettes vezérigazgatója Ófelsége mellett teljesít szolgálatot.

Lezuhant a bukarest-párisi utasszállító repülőgép Budapest mellett

(Bucuresti.) Budapest mellett, Vecsés község határában lezuhant a bukarest-párisi utasszállító repülőgép. A gép bensintartálya is felrobbant és a gép elégett. Csodálatos módon az utasok és a pilóta élve menekültek meg.

Politikai gyilkosság Berlinben

(Berlin.) A Potsdamer Platzon kommunisták belekötöttek nemzeti szocialisták egy beszélgető csoportjába s revolverekből lövéseket adtak le rájuk, majd kerekelt oldottak. Három nemzeti szocialistát súlyos állapotban vitték a kórházba.

Megkezdődött a tavaszi ruhák olcsó festése és tisztítása az „UNIO“-nál

Megkezdődtek a mezei munkálatok

A földművelésügyi miniszterhez beérkezett jelentések szerint az ország legnagyobb részében megkezdődött a mezei munka. Az időjárás is tavasziasra fordult, úgy hogy remélhető, hogy állandóan kedvező is marad.

Kétmillió frank értékű gyémántot vásárolt Rockefeller egy filmszínésznőnek

(London.) Lord Haarewood, angol királyi pár veje ifjabb Rockefellernek eladta kétmillió frankért a világ egyik leghíresebb gyémántját, a Nagymogult. A 787 karátos drágakövet csaknem háromszáz évvel ezelőtt találták. Több színházi lap tudnivaló, hogy az amerikai milliárdos egy fiatal filmszínésznő részére szánta meglepetésnek a Nagymogult.

Jótekonycélra hagyta sokmilliódolláros vagyonát a Kodak-művek öngyilkos elnöke

(London.) Newyorki jelentés szerint George Eastman, a Kodak-művek elhunyt elnökének végrendeletét a napokban fogják felbontani. Ugy hírlik, hogy Eastman sokmillió dolláros vagyonát kizárólag jótekonysági és emberbaráti célokra hagyományozta. Rokonai ez esetben kétségtelenül meg fogják támadni végrendeletét.

A tavalyi taxákat szedhetik még a kéményseprők

(Cluj-Kolozsvár.) Számos panasz hangzik el, hogy habár a város 25 százalékkal leszállította a kéményseprési taxákat, a kéményseprők még mindig a tavalyi magasabban megállapított díjakat szedik. A városházán megérdeklődtük a dolgot és azt a felvilágosítást kaptuk, hogy a kéményseprők egyelőre a tavalyi díjakat szedhetik. Ugyanis a városi tanács taxaleszállítási határozatát megfeleltették és míg a felebbezés eldől, addig a régi taxa van életben.

Repülőgép-katasztrófa

(Berlin.) A bajorországi Rosenheim közelében egy repülőgép lezuhant. Két utasa életét veszítette.

Háromévi fegyházra ítélték a leánynövendékeit megrontó tanítót

(Braşov.) Megdöbbentő bűneset ügyében ítékezett ma a brassói törvényszék. A vádlottak padján Spataroiu botfalusi tanító ült, akit azzal vádoltak hogy 20 ellemi iskolás leánynövendékét megrontotta. A tanuvalomások igazolták a vádat. A törvényszék az elvetemedett embert példás büntetéssel sújtotta és három évi fegyházra ítélte.

Magyar Színház

Vasárnap délelőtt 11-kor gyermekelőadás, a mozinál is olcsóbb helyárrakkal

Hófehérke és a 7 törpe

Párhuz 5 személyre: 80 lej, földszint 20 lej, erkély 10 lej

Vasárnap este 9-kor nagyon olcsó mozihelyárrakkal

Király Ernő vendégjátéka

Iglói diákok

Felmentette a törvényszék dr. Tarfia pénzügyigazgatót a feketeesz-manipulációk vádjáról

(Cluj-Kolozsvár.) A törvényszék Hossu—Boca-tanácsa pénteken tárgyalta dr. Tarfia Aurél kolozsvári pénzügyigazgató bűnügyét. A pénzügyigazgató ellen — aki Kolozsváron puritánságáról közismert — egy Pipos nevű volt szeszkontrolor feljelentést tett, hogy egy ügyben, ahol egy szeszgyárost feketeesz manipulációkon értek tetten, a megállapítási jegyzőkönyvet eltüntette és nem továbbította a pénzügyminiszteriumhoz. Pipos vádjának egyik koronatanuja volt Moga, bánffyhusnyadi polgármester. Dr. Tarfia ellen megindult a vizsgálat, állásából felfüggesztették és bűnvádi eljárás indult ellene. A pénteki tárgyalás iránt óriási érdeklődés nyilvánult meg város-szerte. A tárgyalás folyamán kiderült dr. Tarfia ártatlansága és dr. Fabius Stefan, dr. Xantopol és dr. Saragea Zamfir védőbeszédei után a törvényszék felmentette az ellene emelt vádak alól a pénzügyigazgatót. A felmentő ítélet nagy meglepetést keltett

Nem vigyáztak a gyerekekre: marószódaoldatot ivott

(Cluj-Kolozsvár.) Sulyos szerencsétlenség történt tegnap a Fellegvári Újtelepen levő Macavei-utca 2. számú házában. Nagy Arpád hét éves fiúcska valahogy hozzájutott egy pohárhoz, amelyben marószódaoldat volt. A gyerek ivott a mérgeből, amely belső részeit összeroncsolta. A mentők a szerencsétlen kislányt a klinikára szállították.

Mérnökökből álló szakbizottsággal vizsgálta felül a város a gázgyár működését

(Cluj-Kolozsvár.) A kolozsvári gázgyár jövedelméből a város bizonyos százalékot élvez. Utóbbi időben ez a jövedelem elmaradt, mert a gázfogyasztás minimálisra csökkent. A interimár bizottság véleménye szerint a fogyasztás azért csökkent mert a gyár rossz minőségű gázt gyárt, amelyet a fogyasztók nem akarnak igénybe venni. Az interimár bizottság ezért négy mérnökből álló szakbizottságot küldött a gyár működésének felülvizsgálására és a bizottság jelentésétől teszt függővé a további lépések megtételét.

Újabb harminc nappal hosszabbították meg Gallovich Franka vizsgálati fogságát

(Cluj-Kolozsvár.) Péntek délután foglalkozott a kolozsvári törvényszék Gallovich Aranka ügyével, aki ismeretes, több társával pénzhaltóság gyanúja miatt vizsgálati fogságban. Gallovich Aranka és társainak vizsgálati fogsága tegnap járt le a törvényszéki vádtanács úgy döntött, hogy újabb 30 nappal meghosszabbítja vizsgálati fogságukat.

„Az irodafőnök ur” Gyönyörű bécsi vígjáték hangfilmét mutat be az Astra-mozs melynek főszereplője Felix Bressert. a most feltűnt új komikusztár. film, melynek címe „Az irodafőnök ur”, igazi hangulatos darab, teljes bécsi kedéllyel és muzsikával. Képes mulatójelenetei frappirozzák publikumot.

Az Erdélyi Futár legújabb száma megjelent. Mindentütt kapható. Ára 15 lej.

Olcsóság
Olcsóság
Olcsóság

Rigó Lajos és Társa

posztógyári lerakatában
Piața Unirii Nr. 5. (Főtér)

Figyelje kirakataimat!

<p>Gorsó filmszínház</p> <p>Anny Ondra legsikerültebb filmje a Denevér</p> <p>Johann Strauss legsikerültebb operettje filmen</p> <p>Rendezte: Lamac Karl</p> <p>fősz.: Anny Ondra, Ivan Petrovics, Hans Junkermann</p> <p>Műsor előtt</p> <p>a legújabb Paramount híradó</p> <p>Vasárnap d. e. 11 órakor Matiné</p>	<p>Edison Erdélyben elsőnek berendezett mozgófilm színház</p> <p>Hatalmas monumentális film, 18 felvon.</p> <h2 style="text-align: center;">Hindu siremlék</h2> <p>Főszereplők:</p> <p>Conrad Weidt, Putty Lia, Mia May, Bernhard G., Olaf Förs, Paul Richter</p>	<p>Carmen mozgó</p> <p>2 hatalmas szenzáció egyszerre</p> <p>I. Az élő férj özvegye Szenzációs vígjáték. Marion Arrey</p> <p>II. Én vagy ő</p> <p>Pompás kalandor film. Harry Piel</p> <p>Hans Junkermann, Maria Forescu</p>	<p>Az új ASTRA</p> <p>Felix Bressert, a komikusok sampionja</p> <h2 style="text-align: center;">Az irodafőnök ur</h2> <p>Ragyogó filmvígjáték. Olga Limburg és Alfred Abel. Széleskörű</p>
---	--	---	--

Pop Valér igazságügyminiszter megszavazott új lakbértörvénye

Ki részesül lakásvédelemben? — Akiknél lesz állítják a lakbéréket — Általános rendelkezések, visszavonhatók a felmondások

Megírta a „Mai Világ”, hogy Pop Valér igazságügyminiszter a lakbér-szerződések meghosszabbítására és a lakbér leszállításokra vonatkozólag törvényt készített, melyet a kamara megszavazott. A törvény főbb pontjait kivonatolva az alábbiakban közöljük:

A köztisztviselők és nyugdíjasok lakásügye

1. Jelen törvény 1933. április 23-ig újra meghosszabbítja mindazokat a lakbér szerződéseket, amelyek az 1931. április 4-én, a Monitorul Oficial 70. számában megjelent törvény alapján már meghosszabbítást nyertek. (Az idézett törvény az állami tisztviselőkre, közalkalmazottakra és állami nyugdíjasokra vonatkozik.)

2. Jelen törvény a köztisztviselők és állami nyugdíjasok családjaira csak abban az esetben vonatkozik, ha a családfő 1932. április 23. előtt hunyt el s ha özvegyet és kiskorú árva, vagy árvaakat hagyott maga után.

3. A törvény 1933. április 23-ig felfüggeszti mindazokat a bírósági-lag megítélt lakbér végrehajtásokat, amelyeket az 1927. április 15-iki törvény 36-ik paragrafusa alapján hoztak. Ha valamelyik lakás, amelynek eddigi bérlőjét e törvény kedvezése megilleti, időközben már kiadatott, úgy az új bérlő szerződésének az érvényét 1933. április 23-ig a jelenlegi törvény felfüggeszti.

4. A jelenlegi törvény értelmében egy évre meghosszabbított lakbér szerződések bérszövege egyenlő az 1930. április 15-én törvényesen megszabott bérszövegekkel.

5. Azok a tulajdonosok, akik a törvényben körülírt bérbeadott lakásokkal rendelkeznek, e törvény kihirdetésétől számított negyven napon belül kötelesek a helybeli pénzügyi hatóságok útján jelenteni a pénzügyminiszteriumnak, hogy 1931. és 1932. évekre az állam milyen összegekkel járult a bérszöveghez s ugyanakkor kötelesek megjelölni az erre vonatkozó bírói határozat számát és időpontját. Az erről szóló értesítést a portarel, vagy a közjegyző útján kell a pénzügyi hatóságok tudomására hozni.

A kilakoltatás lehetőségei

Ha a tulajdonos ingatlanának csak egy részét lakja, kérheti a többi lakrészek kiürítését is, abban az esetben, ha azokra magának és családjának indokoltan szüksége van.

A törvényesen megállapított lakbérösszeg 1925. április 23. és 1933. április 23. között állami és községi hivataloknál, megyei hivataloknál, közintézményeknél, amelyeknek a fenntartásához az állam hozzájárul stb. az 1929. október 26. bérszöveg 75 százaléka abban az esetben, ha a tulajdonosnak egyetlen ingatlana, illetve legtöbb lakrésze van.

Minden más esetben a csökkentés az 1929. október 26. lskbérhez viszonyítva 30 százalékos.

Ha az ingatlan a fentjelzett időben nem volt bérlés alatt, úgy az új bérszöveg kiszámítása az akkori adó alapján történik, kimutatva,

hogy akkor mennyi bérjövdelem után vetették ki az adót. Ha ez sem állapítható meg, úgy hivatalos becsléssel kell megállapítani, hogy abban az időben mennyi lakbért lehetett volna számítani a kérdéses helyiségeért? Ha a bérlő intézmény most kevesebbet fizetne, mint amennyi a hivatalos megállapítás során mutatkozik, úgy ez a kevesebb bérszöveg marad érvényben.

Ez a paragrafus egyáltalában nem vonatkozik az első paragrafusban kedvezményezett lakókra, vagy is állami tisztviselőkre és nyugdíjasokra.

Meghosszabbítja a jelenlegi törvény 1933. április 33-ig mindazon városi ingatlanok bérszerződéseit is, amelyek 1932. április 23. án vagy e dátum előtt járnának le és amelyekben kereskedők (ha a bérlő személyesen üzte a kereskedést), ipari és kereskedelmi vállalatok, üzemek van-

nak, ha már 1932. április 23. előtt öt évvel költöztek abba a helyiségbe. Ha a kereskedőnek, iparosnak ugyanott van a lakása is, ahol a kereskedése, vagy műhelye, úgy a tulajdonos kérésére a 20. paragrafusban megállapított bírói hatóság dönti el, hogy a szerződés fő tárgya az üzlet-e vagy a lakás. Ha a szerződés fő tárgya az üzlet, úgy a meghosszabbítás a lakásra is vonatkozik. A gyógszereszeket a kereskedők kategóriájába sorozza a törvény. A jelen paragrafusban megjelölt bérlőknél alkalmazni kell a 11. paragrafus bérszövegre vonatkozó rendelkezéseit.

A bércsökkentés hivatalos formái

Minden városi lakbérletnél, valamint a 11. és 12. paragrafusokban megjelöltekénél is, amelyeknél a szerződés 1932. április 23-án, vagy a törvény kihirdetése után lép életbe az évi bérszöveg nem haladhatja túl a 11. paragrafusban megállapított rendelkezéseket. Ha a szerződésben megállapított bérszöveg nagyobb volna, a bérlő ragaszkodik a csökkentéshez.

Ez a paragrafus a csökkentés hivatalos formáit írja elő. Ha a bérlő 1929-ben nem lakott ugyanott, ahol most lakik, úgy a tulajdonos a közjegyző, vagy a portarel útján megküldi a bérlőnek az erről szóló szerződést. Ha a kérdéses lakás akkor üresen állott, vagy nem volt bérszerződés alatt, akkor a pénzügyi hatóságnak arról az évről szóló adózási igazolását kell a lakónak bemutatnia. Ha a lakás nem esett a kérdéses időben adózás alá, vagy azután épült, úgy a bérszöveg megállapítását úgy a bérlő, mint a háztulajdonos kérheti bírói úton. Minden ebben az ügyben szükséges beadvány bélyegmentes.

Fizetési módzatok

A törvény szerint megállapított bérszöveg három havonként fizetendő előre. A három hónapos terminusok a szerződésben megállapított időpontokhoz igazodnak. A rövidebb időre szóló előzetes fizetésekről szóló megállapodások érvényesek, a hosszabbakra szóló (fél évre, vagy évre), érvénytelenek.

Albérletek, akár az egész lakásra, akár annak egy részére, csakis a tulajdonos beleegyezésével köthetők, a törvény akármelyik rendelkezése alá essék is az ingatlan.

A törvény rendelkezése alá eső bérszerződések, amennyiben kellő időre nem fizették le a bérszöveget, teljes joggal, minden felszólítás nélkül is maguk után vonják a szerződés felbontását.

Visszavonható a felmondás

Az a bérlő, aki az 1932. február 12-iki törvény rendelkezéseire támaszkodva, felmondta a lakbérleti szerződést, a jelenlegi törvény kihirdetésétől számított tíz napon belül jogosult visszavonni a felmondást. Ez a visszavonás azonban nem érvényes, ha a tulajdonos időközben másnak adta ki a lakást és ha az idevonatkozó szerződést 1932. március 20. előtt látta meg. A tulajdonos köteles ezt a látta meg új szerződést a jelenlegi bérlőnek öt napon belül bemutatni, ha erre tökéletes felszólítást kap. Ez portarel, vagy közjegyző útján történik.

A bérlőknek jogukban van még az esetben is, ha a szerződést szabad forgalom útján kötötték is meg, negyedévi lakbérüket 1932. április 23-tól kezdődőleg 1932. május 6-ig bezárólag fizetni.

Tartós ondolálást
legmodernebb, *Párisban nemzetközi versenyen I. díjjal kitüntetett N. A. M. géppel a legolcsóbban készít*
RESZLING hölgyfodrászat
Calea Regele Ferdinand 30. (Ferencz József-ut)
Hat hónapig gyönyörű hullámos marad a frizurája!

Csapatösszevonásokat rendelt el a szovjet a mandzsu határon
A japánok újabb hadosztályokat indítottak utba Kutbaesett a fegyverszünet

(London) A newyorki Associated Press diplomáciai körökből vett értesülései szerint a szovjet a kínai és mandzsuriai határvidéken újabb csapatösszevonásokat fogantatosít és erődítési munkálatok megkezdését rendelte el.

A japán hadvezetőség repülőrajt, gyaloghadosztályt és tüzérséget indított utba a mandzsuriai kínai felkelők leverésére. Csang-Csun környékén a bandákat sikerült visszaverni.

(Páris.) Az Indopacificque szerint a távolkeleten nem igen lehet szó végleges fegyverszünetről mindaddig, amíg a japánok nem teljesítik a sanghai-i zónából való teljes kivonulásra vonatkozó kínai követelést.

Női és férfikalapok tisztítását és alakítását legolcsóbban vállalja
„SICK“-kalapüzem
Strada Regina Maria 45. (Deák Ferencz utca)

Hat hónappal hosszabbítják meg a jóvátételi fizetések moratóriumát

(London.) Politikai körökben úgy hírlik, hogy Anglia a lausannei jóvátételi értekezleten azzal a javaslattal fog előállani, hogy a jelenleg érvényben levő moratóriumot további hat hónappal hosszabbítsák meg, mert céltalan lenne a reparációs probléma végleges megoldásával való foglalkozás. Az állásfoglalás egyik oka állítólag az lenne, hogy Anglia be akarja várni a végleges határozathozatal előtt a hely-

zet tisztázódását, a többek között az amerikai elnökválasztás eredményét.

Időjárás

(Budapest.) A Meteorológiai Intézet időjárásprognózisa szerint déli légáramlással jobbára borult, enyhe és esőre hajlamos időjárás várható.

Telefon 50. Telefon 50.
Olcsó tűzifa
még csak most szereshető be direkt a termelőtől
Áraink:
Aprított prima hántot 75 Lei pro 100 kg.
Aprított prima gyertyánhasáb 70 L. „ „
„ bükkhasáb .. 70 „ „
„ tölgyhasáb .. 60 „ „
Öl fa 900 Leitől 1200 Leig ölenként minőség szerint.
Bármely mennyiséget házhoz szállítok. Győződjön meg személyesen a pontos mérlegelésről és a jó minőségről.
Telepek: Str. Londrei (Hosszu-utca 25.)
Str. Georghe Enescu (Gyufagyár-utca 3.) „Unio“-telep.
Cziment Géza
fatermelő

Az égő ház titka

Irtá: lovag Nabrel Egon

(229)

Lord Derby a második küzdelemre is mosolyogva állt fel s abban a pillanatban, amikor elhangzott a vezényszó, mosolyogva támadott. A fiatal spanyol jól forgatta a kardot, de mégis bizonyos aggodalom szállta meg, amikor lord Derby biztos vágásokkal egyre hátrább és hátrább szorította. Próbált ellentámadásba átmenni, de nem sikerült, mert lord Derby mindig a nyomában járt, egyre hevesebben támadott, azután hirtelen vakmerő ívet írt le a karcu penge, baloldalra siklott s már el is dőlt a párbaj sorsa: Antonio Samonyegoz ugyanolyan vágást kapott a szájától a füléig, mint amilyent az első ellenfél, Pedro Tymar.

Csak úgy ömlött a vér a fiatal spanyol arcából és erre a második, ugyanazon körülmények között történt vágásra csodálkozva nézett össze mindenki, nem tudták, vajjon véletlen szüleménye a sebesülés pontos megismétlődése, vagy pedig lord Derby akarata....

A kormányzó még mindig mosolygott.

Nem szólt egyetlen szót sem, csak várta a következő ellenfelét, William Archibaldot, aki meglehetősen idegesen vette kezébe a kardot. Sok jóval igazán nem biztatta ez az összecsapás, már előre megborgogott, hogy esetleg majd ő is arra a sorsra jut, amire két barátja. Es a negyedik ellenfél, Herbert Vincent éppen úgy drukolt, soha jobban nem áhitott győzelmet, mint most a William Archibald győzelmét, nehogy reá is sor kerüljön ezzel a félelmetes emberrel szemben.

Már percek multak el, lord Derby nagyon várta a harmadik párviadat megkezdését és türelmetlenül megkérdezte.

— Nos, uraim, mi lesz, nem kezdjük még?

A vezetőség válaszolt.

— Rövid szünetet kell tartani...

— Nem érzem magam fáradtnak — vágott vissza a kormányzó. — Nagyon szeretnék a hátralevő két párbajon is tul tenni, mert ma este még fontos elintéznivalóim vannak.

— Azonnal, kegyelmes uram!

— De hát mi az oka a várakozásnak!

— A párbajszabályok értelmében orvos nélkül nem lehet lebonyolítani a párviadalt... Már pedig jelenleg mind a két orvos el van foglalva... A seb, amelyet kegyelmességét ejtett ellenfelein, igen komplikált.

Lord Derby csendesen megjegyezte.

— Atvágtá a rágóizmokat... Nemde?

A csendesen kiejtett szavak félelmetes megdöbbenést keltettek mindenkiben, hiszen ez a holtbiztoságu bemondás azt igazolta, hogy ezek az ijesztő sebesülések lord Derby akaratából születtek.

William Archibald amikor meghallotta lord Derby fagyos nyugalommal kiejtett szavait, úgy elsápadt, mint a fal, sédülés fogta el, ijedten támolgott, mert most már holtbiztos volt, hogy reá is hasonló sors vár.

Az egyik kormányzósági titkár közben odalépett lord Derbyhez és a fülebe sugta.

— Kegyelmes uram, hallottam, amikor az orvos kijelentette, hogy mind a két sebesült arcát örökre eltorzította a vágás, mert az átvágott izmok összeforradása után is

ferde marad a szája.

Lord Derby arca meg sem rebent, amikor halkan válaszolt.

— Nem mond ujságot, kedves Hover! Azt akartam, hogy így sikerüljön a vágás.

— Mind a két esetben?

— Mind a négy esetben! — hangsúlyozta különös nyomatékkal a kormányzó. — Ez a ferde szája lesz a feleségem udvarlójának az egyenruhája....

Az óramutató közben egyre szaladt, az orvosok még mindig a sebesültekkel foglalatostkodtak, de csak a vérzés elállítására szorítottak, egyébként telefonáltattak betegszállító kocsit, mert a félelmetes biztonsággal szétmetszett arcizmok összevarrása már komplikáltabb sebészti művelet volt.

Amíg a betegszállító kocsit megérkezett, fel kellett függeszteni a párbajozást, ami lord Derbyt meglehetősen kellemetlenül érintette. Igéretet tett önmagának, hogy kilenc óráig otthon lesz és szeretne volna, ha az ígéretet teljesítheti. Idegesen járt-kelt a vivóteremben, csak akkor nyugodott meg, amikor jelentették, hogy a betegszállító autó a vivóterem elé érkezett.

A két sebesültet letámogatták az orvosok, azután megmosakodtak és közölték a vezetőséggel, hogy most már nincs semmi akadálya a párbaj folytatásának.

Lord Derby visszaállt a helyére és iszonyu izgalmak között felállt a harmadik ellenfél, William Archibald is. A fiatal angol elhatározta, ha török, ha szakad megakadályozza ellenfelét abban, hogy rajta is olyan

kegyetlen sebeket ejtsen, mint a társain. S amint megkezdődött a párbaj, minduntalan csak arra törekedett, hogy az arcát védje, a kardját, mellét akárhányszor szabadon hagyta, lord Derby számára játszi könnyűség lett volna ezeken a pontokon megsebezni az ellenfelét, lord Derby azonban mást akart....

Egyre elszántabban, egyre több ravaszsággal ostromolta William Archibald védőállását, közbe-közbe több ízben is felkínálta magát: na itt vagyok, vágj meg, csak azért, hogy ilyen módon kicsalja a védőállásból, a fiatal angol azonban nem dőlt be a cselnek, a kardot továbbra is az arca előtt tartotta, úgy hogy lord Derby nem tudott hozzáférközni.

Az első menetben nem történt sebesülés.

Következett a második menet és ebben William Archibald még elszántabban, még konokabb kitartással védte magát és ez a sikeres védekezés annyira megnövelte önbizalmát, hogy néha néha már támadni is merészkedett. De amikor lord Derby vissza akart vágni, amikor el akarta helyezni a szörnyű bélyeget William Archibald ápolit, leányos arcán is, abban a pillanatban már újra védekező állásban volt a kard.

S miközben a pengék félelmetesen csattogtak, lord Derby tekintete a vivóterem szemben levő falára tévedt, amelyen egy kerek óra kegyeggett. A mutatók már a háromnegyed kilencet is túllépték.

Aztán véget ért a menet.

Néhány pernyi pihenőt tartottak, bár lord Derby kifejtette, hogy neki nincs szüksége semmi pihenőre, a teljesen kimerült William Archibaldra való tekintettel azonban mégis elrendeltek három pernyi szünetet.

Nyugdíjas-Világ

A vidéki nyugdíjasok a legerélyesebb lépéseket megtételét sürgetik

Ha a törvényhozás sürgősen nem teljesíti jogos követeléseiket, a Népszövetség elé viszik ügyüket

(Odorheiu — Székelyudvarhely.) A nyugdíjasok mozgalmának megindítása óta az ügy komolyságához méltó higgadtsággal, megfontoltsággal, mindenkor törvényes keretek között igyekeztek szerzett jogaiknak érvényt szerezni.

A megalakult erdélyi és bánáti szövetség a vidéki egyesületek bevonásával irányította a nyugdíjasok mozgalmát s mindent elkövetett a sérelmek orvoslása és jogos kívánásaink teljesítése érdekében.

Es most egy évnegyed lelkes odaadó együttes küzdelme után sajnálattal kell megállapítanunk, hogy ha értünk is el lényegesebb eredményeket, de a hátralékok kifizetése és a havi pontos nyugdíjfizetés tekintetében csak az illetékes tényezők részéről elhangzott ígéretekkel maradtunk.

A nyomor pedig már elviselhetetlen. És pedig nemcsak Kolozsváron, hanem szerte a vidéken mindenütt.

Az odorheiu — székelyudvarhelyi nyugdíjas egyesület egyike a legjobban megszervezett és kitűnő vezetés alatt működő egyesületeknek. Az itt nyert felvilágosítás szerint megállapítást nyert, hogy a vidéki

nyugdíjasok helyzete sok esetben még kedvezőtlenebb, mint a városiaké, mert a pontatlan nyugdíjfizetések miatt gyakran 3—4-szer kell a 20—30 km. távolságban lakó nyugdíjasnak a megye székhelyére leutazni, ami tetemes költséggel jár.

Udvarhely megyében még múlt év június és július havi nyugdíjak is vannak fizetetlen s az október—december és f. évi március havi nyugdíjak fizetéséről még szó sincs.

Az elkeseredés elérte a végső határt. A nyugdíjasok a központtól a legerélyesebb lépés megtételét kívánják s ha

mégsem lenne eredmény, igazságos ügyüknek a Népszövetség elé vitelét akarják követelni.

Az egyesület lelkes elnöke, Gyermes Mihály igyekszik a kedélyeket megnyugtanni s a temperamentusabb elemeket csendesíteni.

Az ő lelkes munkájának eredménye, hogy az udvarhelyi és vidéki nyugdíjasok majdnem teljes számban tagjai az egyesületnek s a legelkesőbb támogatói az erdélyi és bánáti nyugdíjas szövetségnek.

Bks.

Szabóipar

A kolozsvári női és févfiszabóiparosok szakosztálya felkéri az összes szabóiparosokat, hogy fontos megbeszélések végett okvetlen jelenjenek meg holnap, vasárnap április 3-án délelőtt 10 órára az Ipartestület helyiségében (Karolina-tér). Mindenkinek saját érdeke, hogy megjelenjen.

Dávid József,
a kolozsvári női és févfiszabóiparosok szakosztályának elnöke

Valódi bőrtáskák

a legizlésebb kivitelben

már **115** Leitől

kezdve kaphatók.

D'Or illatszertár

Főtér 6.

Értesitem a nagyközönséget, hogy házlebontás miatt műhelyemet április 1-től áthelyezem Cal. Regele Ferdinand 19. szám alá (volt Wesselényi Miklós-utca), hol továbbra is a legolcsóbban javítok, szerelek és szállítok Esslingeni ablak és üzleti acélredőnyöket, napellenzőket és rácsokat.

Tisztelettel:

Czaga Lajos,
lakatos,
redőnygyári megbízott.

Tiszta egerbegyi bor kihordásra 18 lej

a Koronában
Calea Victoriei No. 49.
(v. Kosuth Lajos-ucca)

Metropol Étterem házikészítésbe ment át. Elsőrangú konyha. Kitűnő italok. Naponta frissen csapolt sör. **Havi abonama jutányos áron.** Bankettek, esküvők, estélyek, teadélutánok rendezésére az összes éttermek a n. é. közönség rendelkezésére állanak. Minden este Bura Sándor hangversenyez.

Rádió

Szombat, április 9.

BUKAREST. 18 Gramofon. 14 Gramofon. 18 Vegyes hangverseny. 19 Vegyes hangverseny. 20 Előadás. 20:40 „Thais”, Massenet operája.

BUDAPEST. 9:15 A Weidinger szalonzenekar hangversenye. 12 Déli harangszó. 12:05 A rádió házikvintettjének hangversenye. 4 A „Rádió-élet” gyermekjátzóórja (Harsányi Gizi előadása). 5 A Szociális Missziótársulat előadása. Haász István dr. tábori püspök: „Prohászka Ottokár székesfehérvári püspökről”. 5:30 Bura Károly szerzeményei és más magyar dalok. Előadja Nagy Izabella és Bura Károly cigányzenekara. 6:30 A komáromi hajóbiztosítókól a mai biztosító rendszereikig. (A magyar biztosítás 125 esztendeje). Ily. Csury Jenő dr. előadása. 7 Mit üzen a rádió. 7:30 Marik Irén zongorahangversenye. 8 Bemutató előadás közvetítése a Király Színházból. „Miss Ismeretlen”, operett 3 felvonásban. Szövegírtá K. Halász Gyula, zenéjét szerezte Kiszely Gyula. Az előadás után „Sovánka Nándor és cigányzenekarának hangversenye.

BÉCS. 12:30 Macheczenekar. 14:35 Giovanni Martinella gramofonon 18:30 Hangverseny. 20:35 Haydn-émlékünnepély. 22:45 Táncczene.

Az égő ház titka

Irtó: lovag Nabrel Egon (229)

Lord Derby a második küzdelemre is mosolyogva állt fel s abban a pillanatban, amikor elhangzott a vezényszó, mosolyogva támadott. A fiatal spanyol jól forgatta a kardot, de mégis bizonyos aggodalom szállta meg, amikor lord Derby biztos vágásokkal egyre hátrább és hátrább szorította. Próbált ellentámadásba átmenni, de nem sikerült, mert lord Derby mindig a nyomában járt, egyre hevesebben támadott, azután hirtelen vakmerő ívet írt le a karcsu penge, baloldalra siklott s már el is dőlt a párbaj sorsa: Antonio Samonyegoz ugyanolyan vágást kapott a szájától a füleig, mint amilyent az első ellenfél, Pedro Tymar.

Csak úgy ömlött a vér a fiatal spanyol arcából és erre a második, ugyanazon körülmények között történt vágásra csodálkozva nézett össze mindenki, nem tudták, vajjon véletlen szüleménye a sebesülés pontos megismétlődése, vagy pedig lord Derby akarata....

A kormányzó még mindig mosolygott.

Nem szólt egyetlen szót sem, csak várta a következő ellenfelét, William Archibaldot, aki meglehetősen idegesen vette kezébe a kardot. Sok jóval igazán nem biztatta ez az összecsapás, már előre megborongott, hogy esetleg majd ő is arra a sorsra jut, amire két barátja. Es a negyedik ellenfél, Herbert Vincent éppen úgy drukolt, soha jobban nem áhitott győzelmet, mint most a William Archibald győzelmét, nehogy reá is sor kerüljön ezzel a félelmetes emberrel szemben.

Már percek multak el, lord Derby nagyon várta a harmadik párviadal megkezdését és türelmetlenül megkérdezte.

— Nos, uraim, mi lesz, nem kezdjük még?

A vezetősegéd válaszolt.

— Rövid szünetet kell tartani...

— Nem érzem magam fáradtnak

— vágott vissza a kormányzó. — Nagyon szeretnék a hátralevő két párbajon is tul tenni, mert ma este még fontos elintéznivalóim vannak.

— Azonnal, kegyelmes uram!

— De hát mi az oka a várakozásnak!

— A párbajszabályok értelmében orvos nélkül nem lehet lebonyolítani a párviadalt... Már pedig jelenleg mind a két orvos el van foglalva... A seb, amelyet kegyelmességét ejtett ellenfelein, igen komplikált.

Lord Derby csendesen megjegyezte.

— Atvágta a rágóizmokat... Nemde?

A csendesen kiejtett szavak félelmetes megdöbbenést keltek mindenki, hiszen ez a holtbiztosági bemondás azt igazolta, hogy ezek az ijesztő sebesülések lord Derby akaratából születtek.

William Archibald amikor meghallotta lord Derby fagyos nyugalommal kiejtett szavait, úgy elsápadt, mint a fal, szédülés fogta el, ijedten támolygott, mert most már holtbiztos volt, hogy reá is hasonló sors vár.

Az egyik kormányzósági titkár közben odalépett lord Derbyhez és a fülebe sugta.

— Kegyelmes uram, hallottam, amikor az orvos kijelentette, hogy mind a két sebesült arcát örökre eltorzította a vágás, mert az átvágott izmok összeforradása után is

ferde marad a száj.

Lord Derby arca meg sem rebent, amikor halkán válaszolt.

— Nem mond ujságot, kedves Hover! Azt akartam, hogy így sikerüljön a vágás.

— Mind a két esetben?

— Mind a négy esetben! — hangsúlyozta különös nyomatékkal a kormányzó. — Ez a ferde száj lesz a feleségem udvarlójának az egyenruhája....

Az óramutató közben egyre szaladt, az orvosok még mindig a sebesültekkel foglalatostkodtak, de csak a vérzés elállítására szorítottak, egyébként telefonáltattak betegszállító kocsit, mert a félelmetes biztonsággal szétmetszett arcizmok összevarrása már komplikáltabb sebesítő művelet volt.

Amíg a betegszállító kocsit megérkezett, fel kellett függeszteni a párbajozást, ami lord Derbyt meglehetősen kellemetlenül érintette. Igéretet tett önmagának, hogy kilenc óráig otthon lesz és szerette volna, ha az ígéretet teljesítheti. Idegesen járt-kelt a vivóteremben, csak akkor nyugodott meg, amikor jelentették, hogy a betegszállító autó a vivóterem elé érkezett.

A két sebesültet letámogatták az orvosok, azután megmosakodtak és közölték a vezetőségével, hogy most már nincs semmi akadálya a párbaj folytatásának.

Lord Derby visszaállt a helyére és iszonyu izgalmak között felállt a harmadik ellenfél, William Archibald is. A fiatal angol elhatározta, ha török, ha szakad megakadályozza ellenfelét abban, hogy rajta is olyan

kegyetlen sebeket ejtsen, mint a társain. S amint megkezdődött a párbaj, minduntalan csak arra törekedett, hogy az arcát védje, a kardját, mellét akárhányszor szabadon hagyta, lord Derby számára játszi könnyűség lett volna ezeken a pontokon megsebezni az ellenfelét, lord Derby azonban mást akart....

Egyre elszántabban, egyre több ravaszsággal ostromolta William Archibald védőállását, közbe-közbe több ízben is felkínálta magát: na itt vagyok, vágj meg, csak azért, hogy ilyen módon kicsalja a védőállásából, a fiatal angol azonban nem dőlt be a cselnek, a kardot továbbra is az arca előtt tartotta, úgy hogy lord Derby nem tudott hozzáférközni.

Az első menetben nem történt sebesülés.

Következett a második menet és ebben William Archibald még elszántabban, még konokabb kitartással védte magát és ez a sikeres védekezés annyira megnövelte önbizalmát, hogy néha-néha már támadni is merészkedett. De amikor lord Derby vissza akart vágni, amikor el akarta helyezni a szörnyű bélyeget William Archibald ápolat, leányos arcán is, abban a pillanatban már újra védekező állásban volt a kard.

S miközben a pengék félelmetesen csattogtak, lord Derby tekintete a vivóterem szemben levő falára tévedt, amelyen egy kerek óra ketygett. A mutatók már a háromnegyed kilencet is túlépték.

Aztán véget ért a menet.

Néhány pernyi pihenőt tartottak, bár lord Derby kifejezte, hogy neki nincs szüksége semmi pihenőre, a teljesen kimerült William Archibaldra való tekintettel azonban mégis elrendeltek három pernyi szünetet.

Nyugdíjas-Világ

A vidéki nyugdíjasok a legerélyesebb lépések megtételét sürgetik

Ha a törvényhozás sürgősen nem teljesíti jogos követeléseiket, a Népszövetség elé viszik ügyüket

(Odorheiu — Székelyudvarhely.) A nyugdíjasok mozgalmának megindítása óta az ügy komolyságához méltó higgadtsággal, megfontoltsággal, mindenkor törvényes keretek között igyekeztek szerzett jogaiknak érvényt szerezni.

A megalakult erdélyi és bánáti szövetség a vidéki egyesületek bevonásával irányította a nyugdíjasok mozgalmát s mindent elkövetett a sérelmeik orvoslása és jogos kívánságaink teljesítése érdekében.

És most egy évnegyed lelkes odaadó együttes küzdelme után sajnálattal kell megállapítanunk, hogy ha értünk is el lényegesebb eredményeket, de a hátralékok kifizetése és a havi pontos nyugdíjfizetés tekintetében csak az illetékes tényezők részéről elhangzott ígérekkel maradtunk.

A nyomor pedig már elviselhetetlen. És pedig nemcsak Kolozsváron, hanem szerte a vidéken mindenütt.

Az odorhei — székelyudvarhelyi nyugdíjas egyesület egyike a legjobban megszervezett és kitűnő vezetés alatt működő egyesületeknek. Az itt nyert felvilágosítás szerint megállapítást nyert, hogy a vidéki

nyugdíjasok helyzete sok esetben még kedvezőtlenebb, mint a városiaké, mert a pontatlan nyugdíjfizetések miatt gyakran 3—4-szer kell a 20—30 km. távolságban lakó nyugdíjasnak a megye székhelyére leutazni, ami tetemes költséggel jár.

Udvarhelymegyében még múlt év június és július havi nyugdíjak is vannak fizetetlen s az október—december és f. évi március havi nyugdíjak fizetéséről még szó sincs.

Az elkeseredés elérte a végső határt. A nyugdíjasok a központtól a legerélyesebb lépés megtételét kívánják s ha

mégsem lenne eredmény, igasságos ügyüknek a Népszövetség elé vitelét akarják követelni.

Az egyesület lelkes elnöke, Gyekes Mihály igyekszik a kedélyeket megnyugtanni s a temperamentusabb elemeket csendesíteni.

Az ő lelkes munkájának eredménye, hogy az udvarhelyi és vidéki nyugdíjasok majdnem teljes számban tagjai az egyesületnek s a legelkesőbb támogatói az erdélyi és bánáti nyugdíjas szövetségnek.

Bks.

Szabóipar

A kolozsvári női és févfiszabóiparosok szakosztálya felkéri az összes szabóiparosokat, hogy fontos megbeszélések végett okvetlen jelenjenek meg holnap, vasárnap április 3 án délelőtt 10 órára az Ipartestület helyiségében (Karolina-tér). Mindenkinek saját érdeke, hogy megjelenjen.

Dávid József,

a kolozsvári női és févfiszabóiparosok szakosztályának elnöke

Valódi bőrtáskák

a legizlésebb kivitelben

már **115** Leitől

kezdve kaphatók.

D'Or illatszertár

Főter 6.

Értesitem a nagyközönséget, hogy házlebontás miatt műhelyemet április 1-től áthelyezem Cal. Regele Ferdinand 19. szám alá (volt Wesselényi Miklós-utca), hol továbbra is a legolcsóbban javítok, szerelek és szállítok Esslingeni ablak és üzleti acélredőnyöket, napellenzőket és rácsokat.

Tisztelettel:

Czaga Lajos,

lakatos,

redőnygyári megbízott.

Tiszta egerbegyi bor
kihordásra **18** lej

a Koronában
Calea Victoriei No. 49.

(v. Kosuth Lajos-ucca)

Metropol Étterem háziközébe ment át. Elsőrangú konyha. Kitűnő italok. Naponta frissen csapolt sör. **Havi abonama jutányos áron.** Bankettek, esküvők, estélyek, teadélutánok rendezésére az összes étterem a n. é. közönség rendelkezésére állanak. Minden este Bura Sándor hangversenyez.

Rádió

Szombat, április 2,

BUKAREST. 13 Gramofon. 14 Gramofon. 18 Vegyes hangverseny. 19 Vegyes hangverseny. 20 Előadás. 20:40 „Thais”, Massenet operája.

BUDAPEST. 9:15 A Weidinger szalonzenekar hangversenye. 12 Déli harangszó. 12:05 A rádió háziközpontjének hangversenye. 4 A „Rádió-élet” gyermekjátzó-órása (Harsányi Gizi előadása). 5 A Szociális Missziótársulat előadása. Haász István dr. tábori püspök: „Prohászka Ottokár székesfehérvári püspökről”. 5:30 Bura Károly szerzeményei és más magyar dalok. Előadja Nagy Izabella és Bura Károly cigányzenekara. 6:30 A komáromi hajóbiztosítótól a mai biztosító rendszerekről. 7:30 Bemutató előadás közvetítése a Király Színházról. „Miss Ismeretlen”, operett 3 felvonásban. Szövegíró K. Halász Gyula, zenéjét szerezte Kiszely Gyula. Az előadás után „Sovánka Nándor és cigányzenekarának hangversenye.

BÉCS. 12:30 Macheczenekar. 14:35 Giovanni Martinella gramofonon 18:30 Hangverseny. 20:35 Haydn-émlékünnepély. 22:45 Táncczene.

A Newyork kávéház mélyen leszállított árai: Reggeli tejes kávé, tea citrommal vagy rummal 12 L. Dominó személynként 10 L. Rómi személynként 15 L. Billiárd óránként 30 L.

Hírek

Cikkeink közlését csak lapunk megnevezésével engedélyezzük.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Cluj-Kolozsvar, Minorita-u. 2. Tel. 11-45.

Főszerkesztő: WOJTICZKY GYULA

Szerkesztő: ZOMORA S. JANOS

Feladós szerkesztő: HIDVÉGI A. LAJOS

A KMSC. gyalogos szakosztálya egy napos kirándulást rendez a következő programmal: Utirány Gorbófenék, Szászkunyhó, Majorforrás, EKE-forrás, Arpád-csucs, Bükk erdő és haza. E turán kezdő turisták is résztvehetnek. Indulás vasárnap reggel 8 órakor a Szentgyörgy-térről. Vendégeket szívesen lát az egyesület.

A kolozsvári Magyar Dalárda közgyűlése. A KMD. elnöksége ezután is értesíti úgy a rendes, valamint pártoló és tiszteletbeli tagjait, hogy a f. évi rendes közgyűlést április hó 10 én, d. u. 4 órakor a dalárda hivatalos helyiségében (Karolina-tér 1 sz.) tartja meg, melyre tagjait tisztelettel meghívja. A tárgysorozat a dalárda helyiségében a mai naptól látható helyen kifüggesztetett. — Az elnökség.

Papp uriszabóság ruhái a legelegánsabbak, legolcsóbbak, Páris és Londonban aranyéremmel kitüntetve Cluj Str. Iorga 5 (Jókai u.)

Hirtontott gyomor, belzavarok, émelygés, kellemetlen szájíz, homlokfájás, láz, székszorulás, hányás vagy hasmenés eseteinél már egy pohár természetes **Ferenc József** keserűviz gyorsan, biztosan és kellemesen hat. A gyakorlati orvostudomány igazolja, hogy a **Ferenc József** viz használata a sok évés és ivás káros következményeinél igazi jótéteménynek bizonyul. A **Ferenc József** keserűviz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszertüzletekben kapható.

A tekéző szövetség hírei. A tegnapi mérkőzések eredménye a következő: Ardeván-féle pályán a Mured fogadta az FTC. 14 játékosból álló csapatát. FTC. 35, 36, 25, összesen 96. Mured 35, 46, 27, összesen 108. Mured győzött 12 ponttal. Barátságos szombaton a Turós-féle pályán, Törekvés, Cluj és Vasas között. Vasárnap délelőtt a Talpas-pályán Rapid és Törekvés reváns. Vasárnap délután a szövetségi tagok játéka a Talpas-féle szövetségi pályán d. u. 3 órától.

PALI BÁCSI, Strada Jorga (Jókai utca) 15. éttermében br. Szentkeresztlyi féle volt 60 lejes gyógybor most csak 18-22 Lei literenként kihordásra.

Fogorvosi hír. Dr. Ornstein M. fogorvos rendelőjét megnyitotta Piafa Mihai Viteazul No. 2. I. em. (volt Széchenyi tér.)



FELIX BRESSART
IN
Der Herr Bürovorsteher

ARKÉTOGRAFIKAI MOZGÓ

Hamis nyomon kutattak a Lindberg-gyerekek után

(Newyork.) A Lindbergh fiu feltalálása ügyében a reménykedő bizakodást ismét pesszimizmus váltotta fel. A lapok azt írják, hogy az ed-

digi nyomok hamisak voltak s úgy a rendőrség, mint a felkért magán-személyek nyomozási munkája teljes csóddal fenyeget.

Erkölcstelen merényletet kíséreltek meg nyílt utcán két kolozsvári urinő ellen

(Cluj-Kolozsvar.) Igen érdekes esetről ad hírt a Curentul. A jelentés szerint a napokban a Mikó utcában egy fiatalemberekből álló csoport megtámadott az utcán két

házafele igyekvő urinőt és erkölcstelen merényletet akart ellenük elkövetni. Az urinők sikoltozására több járókelő közeledett, mire a támadó fiatalemberek eimenekültek.

Megnősült a halott

(Ujvidék.) Bonyodalmas és nem mindennapi keretek között kötött házasságot egy ujvidéki ember. Ladai Arpád bécsi uszómeister 1909-ben feleségül vette Leonhardt Franciskát. A legszebb házasságot éltek

Ugyanis első felesége, tekintve, hogy kérője akadt és volt férjéről semmit nem tudott, a bécsi Landesgerichthez fordult és

kérte férje holtánnyilvání-tását, amelyet meg is kapott.

Most, hogy Ladai erről tudomást szerzett, ügyvéd útján kérte

holtánnyilvání-tásának a

Olcsóbb lett

egészen a háboru kitöréséig, amikor is Ladai be kellett, hogy vonuljon. Egy év mulva szabadságot, hazament és ekkor legnagyobb meglepetésére feleségét már nem találta a városban. Szóbeszéd szerint az asszony ledér életet folytattott. Később Ladai beleszeretett egy Frei Márianevű ujvidéki leányba, akit feleségül akart venni. Ekkor támadt a bonyodalom, mert amikor meg akarta szerezni papirjait, nem kis meglepetésére

kiderült, hogy ő már halott.

az URSUS-sör

megsemmisítését és est megszerzése, husvétkor tartotta esküvőjét Frei Máriával.

Számára a husvét ezuttal kétszeres ünnep volt, mivel husvéton kívül a saját feltámadását is ünnepelte.

A zsidó iparosok aggmenházuk javára a szokásos tea-estét f. hó 5 én, kedden este fél 9 órai kezdettel a Metropol kávéház nagytermében tartják meg. Eme jótékony célu estélyre a város zsidó társadalmát ezután is tisztelettel meghívja az — Aggmenház vezetősége.

„Hogyan őrizze meg a nő az egészségét.” Minden nőt, fiatal lányt, csakugy, mint a férjes asszonyt és anyát elsősorban érdekelhet az az előadás, melyet fenti cím alatt tart dr. Rimóczy Sándor kolozsvári orvos, specialista, vasárnap délután fél 5 órai kezdettel a grafikai munkások kolozsvári „Gutenberg” székházában, Str. Memorandului 23 szám alatt. A közérdekű előadást a Nőmunkások Szövetsége rendezi és azon, a tárgy kényes voltára való tekintettel, *kizárólag csak nők jelenhetnek meg.*

A Szinkör Mozgó második nagy slágerfilmje. Szombaton 3, 5, 7 és 9 órakor este vetíti le a Szinkör Mozgó először slágersorozatának második nagy filmjét, a Bűnös várost. Gary Cooper, Sylvia Sidney és Lukács Pál a főszereplői a Bűnös Városnak. A Bűnös Város hallatlanul izgalmas történet, amely Al Capone világát, az amerikai alkoholszempész életét mutatja be. A Bűnös Város egy fiatalember történetét beszéli el, aki már-már elcsúszott a nagyváros mocsarába, mikor egy tiszta szerelem megmenti.

A mai kor izgalmas regénye. Török Sándor: Az idegen város, két kötet 446 oldal 210 lej Lepagenál Kolozsvár. Vidékre postán utánvéttel frankó. Kérje az új könyvek jegyzékét Lepagetől.

Letörrik a papíruzsorát

(Bucuresti.) Jorga miniszterelnök lapja, a Neamul Romanesc, a papírárak elleni akcióról ír és megállapítja, hogy Romániában két és fél-szer nagyobb a papír ára, mint a világpiaci árak. A nemzeti ipar védelme mindenkinek a szíven fekszik és azt fejleszteni is kívánjuk, de ez nem jelenthet annyit, hogy a papirgyárosok óriási hasznot könyveljenek el mindazok rovására, akik gyártmányaikat kénytelenek igénybe venni. A papírárak letörésére bevezetett akció eredményre fog vezetni.

Uj láthatatlan sugarakat fedeztek fel

(London.) Bombayi jelentés szerint az alahabadi egyetem fizikai laboratóriumában dolgozó tudósok új láthatatlan sugarakat fedeztek fel. Szakértők szerint az új sugárzás jelentékeny lépéssel viheti előre az atomrombolás lehetőségét és az atomok összetételére világot vethet.

Magyar Színház

Premier I Premier I
Szombaton 3, 5, 7, 9 órai kezdettel
Vasárnap 3, 5, 7 órakor

A bűnös város

Hatalmas hangos filmattrakció
Fősz.: Carry Cooper, Sylvia Sidney, Lukács Pál

Vasárnap d. e. 11 órakor
Hófehérke és a hét törpe

Vasárnap este 9 órakor

Iglói diákok

Király Ernő vendéglátékával
Olcsó mozihelyárral

Opera és Nemzeti Színház

Szombaton este fél 9 órai kezdettel **Idiotul**
Vasárnap d. u. 3 órakor **Clujul petrece**

Vasárnap d. u. **Traviata** (Timisoaran)

Vasárnap este **Rigoletto** (Timisoaran)

Legdivatosabb
tavaszi kalapujdonságok
megérkeztek
„GRACIA” kalapszalonna
Cluj, Calea Victoriei 5.
(Kossuth Lajos utca)
Alakításokat a legújá-
nyosabb árban elvállal

SZÍNHÁZ

Vasárnap: Király Ernő az Iglói diákokon.

Hétfőn este: Király Ernő és Kosáry Emmi vendégtájkája az Ex-hercegnőben. Operettpremier!

Hétfőn este a budapesti operett-szezon egyik legnagyobb sikerű új-udonsága az Ex hercegnő kerül színre. A főszerepeket Kosáry Emmy és Király Ernő játsszák. Kedden este 9-kor lesz az Ex-hercegnő második előadása, amely egyúttal a bucsufőllépése Kosáry Emminek és Király Ernőnek. Jegyekről ajánlatos már most gondoskodni.

A Magyar Színház műsora

Szombaton este 9 órakor: A bűnös város. (Mozielőadás. A Szinkör Mozgó bombaroztatának második film-csodája.)

Vasárnap d. e. 11 órakor: Hőféherke és a 7 törpe. (Gyermekelőadás, nagyon olcsó, a mozinál is olcsóbb hely-árakkal. Páhoj 5 személyre 80 lej, minden földszinti ülés 20 lej, az összes erkélyülés 10 lej. Sorozat-szám 176.)

Vasárnap este 9 órakor: Iglói diákok. (Király Ernő vendégtájkája. Nagyon olcsó mozielőadásokkal. Jegyek ára: 40, 30, 20 és 10 lej. Sorozatszám 177.)

Hétfőn este 9 órakor: Ex-hercegnő. (Operettujdonság először Kosáry Emmi és Király Ernő együttes vendégtájkája. A párisi és budapesti színházi évad legszenzációsabb operett-udonsága. Premiére-helyárak. Premierbérlet 26 sz. Sorozatszám 178.)

Kedden este 9 órakor: Ex-hercegnő. (Operettujdonság 2-odszor. Kosáry Emmi és Király Ernő bucsufőllépése. Premierhelyárak. Napibérlet 25. B. Sorozatszám 179.)

Szinkör-Mozgó műsora:

Szombaton d. u. 8, 5, 7 és este 9 órakor: Az amerikai Paramount nagy hangos világattrakciója, A bűnös város, a főszerepekben Carry Cooper, Sylvia Sidney és Lukács Pál. Helyárak az összes előadásokon földszintiülős 35 és 20 lej, erkélyülés 20 és 10 lej.
Vasárnap 3, 5 és 7 órakor: A bűnös város. Nagy hangos attrakció, a főszerepekben Carry Cooper, Sylvia Sidney és Lukács Pál. Helyárak 35, 30, 20 és 10 lej.

Keresünk

május 1-re egy szoba-konyhát, vagy 2 szobát.
Cimeket kérjük a kiadóba.

Igyék pezsgő helyett „Hölgyek gyöngye”. Báró Kemény Árpád féle Csombordi édes fajborokat

Küküllőmenti fajbor kivitelre
literenként 22 és 18 lei

Elsőrendű konyha!

Havi abonoma 1200 Lei

Szilveszter Étterem
Monostori-ut 6 sz.

Apróhirdetések

Ebben a rovatban minden szó 1 lej. Vastagabb betűvel szedve 2 lej. A legkisebb apróhirdetés 10 lej. — **Állástkeresők** felárán hirdethetnek. Az apróhirdetések díja előre fizetendő

LEVELEZÉS

Villanydolálást legmodernebb Párisban nemzetközi versenyen első díjjal kitüntetett N. A. M. géppel redukált árak mellett készít „Venus”-szalon, Str. Jorga 11/a (Jókai-u.) Hajfestés minden színárnyalatban.

ADÁS-VÉTEL

Élő, cserépes és vágott virágok, csokrok, koszorúk, kaméliák, azaliák, pálmák legolcsóbb árban szerezhetők be. Prima szegfűk 8 leiert kaphatók Szathmáry ker-tészetében, Str. Grigorescu 13-15. (Rákoczi-ut). Telefon 730.

Eladó jutányos áron 1 drb 6-os H. P. és 1 drb 10-es H. P. bnnzinmotor, tüzem-képes állapotban, traktorvétel miatt. Jung György, Lechnița 307. sz.

KÜLÖNFÉLÉK

Tudja Ön? hogy a legújabb modelű fűzők és melltartók a legjutányosabb árban szerezhetők be Sonderling fűzőszalonjában, Regele Ferdinand 3. (az udvarban-) Fűzők leszállított árban.

Géphímzést, ajourozást, csipke, bevarrást, előnyomatást a legújabb sablonok után legjutányosabb árban készít, **Női fehérneműk, ágyneműk var-rását** a legolcsóbb árban elvállalja **Elő-nyomda**, Malom-utca 8. szám. Ugyanott tanulóleány felvétetik.

Jómenetelű vendégfő, itaiméréssel, társat keres. Ertekezni a kiadóban.

Villanydolálást

a bécsi nemzetközi ver-senyeken több ízben első díjjal kitüntetett

MAYER REALISTIC

géppel készítettessen
jutányos árban

Matis G. hölgyfodrászszalonban

Calea Regele Ferdinand 37

(Minerva palota)

Kiadó két nctal szoba, konyhából, nagy kertből és mellékhelyiségek-ből álló lakás május 1-re. Str. Mercur (Kalauz-utca) 23.

A Park-szanatórium gőzfür-dőjében, Monostori-ut 62. sz., gőz- és kádfürdő ára 30 lei. Pedikűr, massage 15 lei.

Edény-üveg

Moskovits és Társa konyha-éles cikkek, üveg és porcellán áruk, Alpaca svészközök, Calea Regele Ferdinand. Fő-postával azemben.

Női divat

Szabó Jenő divatkülönlegességek nagyáruháza, Cal. Reg. Ferdinand (v. Wesselényi-u.) 5. Telefon 579

Gólya-Áruház női divat külön-legességek nagy-áruháza. Cal. Regele Ferdinand 11. (volt Wesselényi-u.) Telefon: 9-57.

Férfi divat

Neumann M. Kész férfiruhák áru-háza. Uri szabóság, Piața Unirii (Főtér)-14

Könyv-papír

Lepage könyv, zenemű, (kotta), papír, iskolakönyvek, írásszerok, rajz-, műszer, fűzetek stb. áruház. Kérjen jegyzékeket.

Keszev Albert könyv- és papirkeres-kedés és antiquariuma. Bár-mely könyv olcsó antiquarásban kapható. Cluj, P. Unirii (Főtér) 7. Hitelbank-éptlet.)

Kiadó igen olcsón
egy szoba konyhás lakás

Viz, villany van, Csermalom-u. 14. szám. Ertekezni tulajdonos-nál. Mai Világ szerkesztőségében d. u. 5-7-jg. Minorita-u. 2. sz. alatt

Husvétől - Karácsonyig

tart a cipőtalpalása,
ha azt kizárólag a

„Cipőklinika”-nál

Calea Regele Ferdinand 37.

(volt Ferencz József ut)

rendeli meg.

Saját készítményű cipők
állandóan raktáron.

Nőcipők .. 250 leitől
Férficipők .. 350 leitől

Fogadjunk...



— Fogadjunk Pancser, el sem hiszi, ha mondom, kíváncsi vagyok rá, hogy vajjon nem e panamisták inté-zik az időjárást?

— Miféle blöd kérdés ez?

— Na, nem is olyan blöd. A ta-vaszhoz állandóan 8-10 fok meleg hiányzik.

— Na és ahhoz mit szól Pancser ur, hogy a választójogi reform ellen a kormány a független Pamfil Seicarul vonultatta fel?

— Erre a következő a válaszom: Tasziló gróf megjelenik az uszó-dában és a kezében lévő spárgára kötve, egy hatalmas élő rákot vonszol maga után. Szembejön vele Arisztid gróf, aki megkérdi:

„Mi az kéchlek, minek neked az a chák?”

— Tudod kéchlek, — magyarázza Tasziló — olyan félénk vagyok, hogy a vízben nem mechem sajátkezüleg megcsipni a hölgyeket.

— Egyszóval, a kormány sem merte sajátkezüleg megcsipni a választójogi reformot?

— Ebben maradunk.

„Victoria”

kalapjai
legszebbek
legjobbák
legolcsóbbak

Már 120 leitől • Cluj, Regele Ferdinand 21

Olvassa és terjessze
a Mai Világot.

Ha olcsón és jól akar étkezni

keresse fel

Ursus-éttermet

P. Szt. Cel. Mare 6 (Hunyadi-tér)
Operával szemben

3 fogásos ebéd ... 25 lei
vacsera ... 15 lei

Havi abonoma kihordásra is

Kitünő enyedi fajborok, na-ponta frissen csapolt sör.

BORSOS, tulajdonos

Az Erzsébet - fürdőben

ujból megkezdődött a rendszeres gőz- és kádfürdés. - Péntek, szombat, vasárnap gőz férfiak részére egész napon Csütörtökön gőz nőknek.

Gőz ára csak Lei 15

Nyitva reggel 6-tól, este 9 óráig

A MAI VILÁG

LAKÁSKÖZVETÍTŐJE

Kiadó három szoba, konyhá komforttal, parkettás szobák, Mikes Kelemen-utca 17.

Különbejáratu butorozott szoba kiadó. Str. Gruia 4. (Erzsébet-ut végén).

3 szoba, konyha kiadó teljes komforttal. Regele Ferdinand 33.

180.000 lejért egy családi ház el-adó. — 2 szoba, konyha kiadó. Pacsirta-utca 10.

Szoba, konyha azonnal kiadó. Dr. Sil-layné, Főtér 22.

Egy szoba-konyha, előszoba stb. május 1-re kiadó. Calea Marechal Foch 113.

Típ. „LYCEUM”-nyomda Cluj, Str. Regina Maria 12. — Telefon: 11-40.